

ABONAMENTUL:

PE AN 3 COR. 20 FIL.

" 1/2 " 1 " 60 "

" 1/4 " — " 90 "

IN STREINĂTATE:

PE AN 6 FRANCI.

" 1/2 " 3 "

— 0 —

Numeri singuratici se vënd
in Cluj cu 5 fileri, într'alte
locuri cu 6 fileri.

Răvașul

INSERTIUNILE

se plătesc după mări-
mea locului ce ocupă;
fiecare cm. costă o-
dată 10 fil., de 2 ori
8 fil., de 3 și mai multe
ori 6 fileri.

ADRESA:

„RĂVAȘUL“

CLUJ, — KOLOZSVÁR
6. JÓKAI-UTCA 6.

Redactor resp.: IULIU FLORIAN

Apare în fiecare Sâmbătă

Proprietar-editor: Dr. E. DĂIANU

Biserica lui Christos și căsătoria creștină.

Înalt Preasfințitul nostru Părinte, Metropolitul dela Blaj, Dr. Victor Mihalyi de Apșa, înțelegând cu mare amărăciune sufletească cum s'au înmulțit căsătoriile nelegiuite, păgânești, între creștinii unei parohii din protopopiatul Clujului, s'a îndreptat către acei frați cu o scrisoare pastorală părințească, în care le arată mărirea rătăcirii, și osânda la care se espun și îi îndeamnă cu tot de adinsul a se întoarce la calea cea adevărată. Aceasta frumoasă pastorală se va ceti în biserica acelei parohii. Cum înse nenorocirea căsănicilor nelegiuite s'a lățit în multe sate de ale noastre spre paguba morală și sufletească a poporului nostru, am cerut voie dela bunul nostru Metropolit, ca să publicăm în foaia noastră puternicul seu cuvânt pastoral, spre al cunoaște și urma cât mai mulți credincioși. Din grația Înalt Preasfinției Sale publicăm deci întreagă pastorală despre căsătoria creștinilor:

Iubiți în Christos fii!

Căsătoria a înființat-o însuși Dzeu în paradis, când a făcut pe Adam și Eva, că a zis către Adam, când a făcut pe Eva din coasta lui: »Pentru aceasta va lăsa omul pe tatăl-seu și pe mamă-sa și se va lipi de muierea sa și vor fi amândoi un trup«. (Facere 2, 24.)

Isus Mântuitorul a ridicat căsătoria înființată de Domnul la taină, la una dintre cele șapte taine ale bisericii, în care celor ce se căsătoresc le dă dar, ca să-și poată împlini toate acele datorințe, cari le iau asupra lor în s. căsătorie, că s. apostol Pavel așa zice în cartea către Efeseni 5, 32: »Taina aceasta« — adică taina căsătoriei — »este mare, iar eu zic de Christos și de biserică«, adică încât închipuește unirea cea sufletească, căsătoria cea sufletească a lui Christos cu biserica sa.

Ca căsătoria să fie căsătorie bisericește legiuită, să poștește, ca ea să fie încheiată înaintea preotului părților, cari se căsătoresc, și să se binecuvinte de către acela, căci altminterlea e însoțire nelegiuită bisericește și nebinecuvântată de Dzeu.

Fiind-că căsătoria cea legiuită închipuește căsătoria cea sufletească a lui Isus cu biserica sfântă a sa, toate acelea câte le face Mântuitorul Isus bisericii sale au să le împlinescă și cei ce se căsătoresc unul față de altul.

1) Mântuitorul Isus și-a iubit și-și iubește și acuma sfânta sa biserică, cu care este în căsătorie sufletească, și o va iubi până la capătul lumii. În semnul iubirii acesteia își dă spre mâncare și beutură credincioșilor săi sfântul seu trup și sânge, în taina s. cuminecături.

Dacă Isus și-a iubit biserica sa și o iubește și acum neîncetat, de aici urmează, că și cei ce se căsătoresc să se iubească împrumutat unul pe altul neîncetat, până la moarte. Aceasta li-o spune și s. apostol Pavel, când zice: »Bărbaților iubiți-vă muierile voastre, precum și-a iubit și Christos biserica. Așa să-și iubească bărbații muierile sale ca și trupurile sale. Cel ce-și iubește muierea sa, pe sine se iubește«. (Ef. 5, 25—28.)

2) Christos stă și acum și va sta până la capătul lumii într'ajutor bisericii sale cu darul său, și nu o lasă să se nimicească, deși porțile iadului, adică vrăjmașii ei vreau să o nimicească. Așa și cei căsătoriți trebuie să se ajute unul pe altul până la moarte în ceea ce privește nutrețul și îmbrăcăminte lor și a pruncilor. Mai ales dela bărbat să poștește aceasta ca dela partea cea mai tare și ca dela capul familiei. Cu deosebire, când dau de necaz mare, când se bolnăvesc, sunt datori să se grijească unul pe altul, să se ajute și de este lipsă, să-și pună și viața unul pentru altul.

3) Christos, dacă în biserica lui cutare mădulariu păcătuieste, pe acela, căruia îi pare rău de păcate, îl iartă. Așa trebuie să ierte și cei ce se căsătoresc unul altuia greșelile după zisa apostolului: »Purtați sarcina unul altuia și așa împliniți legea lui Christos« (Gal. 6. 2). Deosebitele porniri ale celor ce se căsătoresc trebuie să se unească într'o conviețuire pacnică până la moarte, ceea-ce arată și cununile, cari li-să pun pe capete, când se cunună, că precum în acelea sunt deo-

sebite flori compuse într'una, așa trebuie să se unească și deosebitele plecări ale celor ce se căsătoresc într'o conviețuire pacnică. De cumva o parte din cei căsătoriți e mai iute la fire, mai aplicată spre mânie, cealaltă parte să o îndrepte cu cuvinte blânde, că precum zice cartea Pildelor lui Solomon 15, 1: »Mânia pierde pe cei înțelepți, iară răspunsul cucernic întoarce mânia și cuvântul aspru aprinde mânia«.

4) Isus este capul bisericii sale, de unde urmează, că și în căsătoria creștină, care închipuește căsătoria cea sufletească a lui Isus cu biserica sa, bărbatul trebuie să fie cap muierii. Aceasta o învață și s. apostol Pavel, când zice Ef. 5, 23: »că bărbatul e cap muierii, precum și Christos cap bisericii«. Deci prin aceasta urmează un alt adevăr creștinesc, că muierea trebuie să fie supusă bărbatului, precum învață și s. apostol Pavel, când zice Colos. 3, 18: »Muierilor, supuneți-vă bărbaților vostri, precum să cuvine în Domnul«.

5) Christos a iubit biserica și pe sine s'a dat pentru dinsa, ca pe ea să o sfințească... »ca să fie sfântă și fără de prihană«, zice s. apostol Pavel în cartea către Efeseni 5, 25—27. De aici urmează, că și cei ce se căsătoresc, trebuie cu toată ocaziunea cu cuvântul și cu fapta să se sfințească unul pe altul, să se îndemne spre tot ce e plăcut înaintea lui Dzeu, cu atât mai veros, că și aceasta o promit unul altuia, când se căsătoresc.

Iată, iubiților fii în Christos, acestea sunt datorințele, cari le iau asupra lor cei ce se căsătoresc pe lege înaintea preotului. Aceste datorințe, cari cei ce se căsătoresc le iau asupra lor, țin până la moarte, că căsătoria încheiată pe lege numai moartea o poate desface. Că aceasta așa e ne spun cuvintele Mântuitorului: »Au nu a-ți cetit, zice Isus la s. Mateiu 19, 4, că cel-ce a făcut pe om dintru început, bărbat și muieră i-a făcut pe ei. Și a zis: Pentru aceasta va lăsa omul pe tatăl seu și pe mamă-sa și se va lipi de muieră sa și vor fi amândoi un trup. Deci ce a împreunat Dzeu, omul să nu despartă«. Asemenea la S. Marcu 10, 11.

6) E drept, că sunt unele împrejurări, cari împedecă și oareși-cum înainte strică căsătoria și așa dacă se încheie, aceea nici nu e căsătorie. În atari împrejurări căsătoria se poate desface, pentru-că când s'a încheiat, n'a fost căsătorie adevărată, având piedecă nimicitoare. Altminterlea dacă atari împrejurări nu sunt la mijloc, căsătoria odată încheiată numai moartea o poate desface.

7) Sunt unele casuri, în cari s. biserică desparte pe cei căsătoriți de pat și de masă. Acest așezământ al sfintei biserici își are temeiul în învățătura s. apostol Paul, care așa zice I. Cor. 10—11: »Celor căsătoriți poruncesc, nu eu, ci Domnul, muieră de bărbat să nu se despartă, ear de să va despartă (să înțelege de pat și de masă) să nu se mărite, sau să se împace cu bărbatul seu și bărbatul pe muieră să nu o lase«.

8) Ca cei căsătoriți să-și poată împlini datorințele, cari le iau asupra lor în căsătorie, Dzeu le dă darul său cel ajutător. Însă darul cel ajutător al lui Dzeu numai așa ajută celor căsătoriți dacă și lucră împreună cu acel dar, care-l capătă dela Dzeu în s. cununie. Dar când lucră oare

împreună cei căsătoriți cu darul, care li-l dă Dzeu în cununie spre a putea împlini toate datorințele, cari le iau ei în cununie asupra lor?

Atunci, când și ei fac din partea lor tot ce e de lipsă, ca să se poată păstra credința și iubirea unul către altul până la moarte, atunci când ei fac din partea lor tot ce e de lipsă, ca să se poată fi și în bine și în rău laolaltă până la moarte; atunci, când fac și din partea lor tot ce se poștește, ca să se poată ierta unul altuia toate slăbiciunile, ca să se poată fi bărbatul capul, iară muieră supusă bărbatului, ca să se poată îndemna unul pe altul la tot ce e plăcut lui D-zeu și a-și crește pruncii întru frica lui D-zeu.

Dacă cei căsătoriți și-ar împlini datorințele, cari le iau asupra lor în cununie, și ar lucra împreună cu darul cel d-zeesc, care li-să dă, ca să-și poată împlini datorințele, car le iau asupra lor în cununie, atunci nu ar' fi atâtea însoțiri nelegiuite, neplăcute lui D-zeu.

9) Cu durere am înțeles însă, iubiților fii în Christos, că între voi, cari formați o comună mică, sunt peste 24 părechi, cari trăiesc necununăți viețuind întru însoțire nelegiuită bisericește și ni-se umple sufletul de mâhnire auzind unele ca aceste, că vedem primejdia, ce v'ă stă asupra, de a v'ă pierde mântuirea sufletului răscumpărat cu scump sângele Mântuitorului Nostru Isus Christos, dela care solie avem către voi, datori fiind înaintea divanului imfricoșat al județului, când va să vină întru mărire, să răspundem pentru fiește carele dintre voi.

Drept aceea pe unii ca aceștia îi dojenim în Domnul, ca să părăsască astfel de viață, care le aduce pierire sufletească, și dacă au ceva piedecă în contra cununiei, să purceadă la delăturarea acelei piedecă. Dacă aceea piedecă e canonică și se poate dispensa, să ceară dispensare dela acest Ordinariat, ear dacă piedecă e civilă, să ceară concesiune dela stăpânirea competentă ca să se poată cununa.

Dacă unii din cauza săraciei nu se cunună bisericește, pentru-că nu au speșele de lipsă la cununie, aceia să se cunune ca săracii, slăbind din cheltuielile ospățului, cari dacă într'adevăr sunt săraci, li-să vor ierta toate speșele și cădintele preotului și cununia li-să va face în cinste.

Dacă careva nu are nici o piedecă, de a să putea cununa și numai din răutate și nepăsare nu se cunună bisericește, asupra unuia ca acela sinodul archidieceșan de Alba-Iulia și Făgăraș din 1899 a dictat nescari pedepse și anume: Să nu i-se sfințească casa la bobotează și să nu s'erute sf. cruce, să nu-l ungă cu uleu sfințit la sərbători, să nu-l stropească cu apă sfințită și dacă aceasta nu ar' folosi, atunci să nu-i deslege în sf. taină a pocăinței, să nu i-se facă sf. maslu ca unui nevrednic de acele, și dacă într'o jumătate de an ar rămânea fără folos, atunci unul ca acela să se oprească dela toate părțirile spirituale ale sf. biserici și dacă nici aceasta nu l'ar îndrepta, atunci să i-se spună, că nici în ora morții nu va fi provăzută cu celea sfinte, dacă nu se va îndrepta prin pocăință și nu se va cununa, și la cas de moarte ca un neascultător de sf. biserică nu va fi îngropat cu înmormântare bisericească și așa nu i-se vor trage nici clopotele.

Aceste pedepse preotul locului este îndatorat prin hotărîrea sinodului mai sus amintit a le duce în deplinire față de acei îndărătnici, cari fără de a avea ceva piedecă canonică bisericească, ori civilă, numai din nepăsare și rea voință nu vreau a se cununa bisericește.

Avem nădejde, că aceste cuvinte părintești ale noastre vor fi pătuns la inima celor ce petrec în conviețuire nelegiuită și se vor îndrepta părăsind fărădelegea, că doară nu vor aștepta să li-se aplice pedepsele sus înșirate, dictate de sinodul archidieceșan din 1899, ci apucând calea pocăinței, luminați de darul ceresc, vor vedea cu dinadinsul să-și dobândească liniștea sufletului viețuind după legea lui Christos.

O vorbă către tinerii nostri.

I.

Noi, cești tineri, cărora ceriul ni-a hărăzit cârmuirea de mâne a neamului, n'avem un rost deslușit și o noimă pricepută în străduințele puse, spre dobândirea învățaturii și a cuminenii de lipsă la oblăduirea noroadelor. Spicuim din slove știința, dar nu sub îndemnul cald și încins al unor gânduri și nădejdi mari, mântuitoare, nici sub căldura înțeptoare a unui foc aprins de doruri sfinte, de ademeniri dragi și de licăriri vrăjitoare, răsărite în rumeneala aurie a zilelor de mărire viitoare a neamului, ci ne umplem straița nealegătoare a minții, sub înghimpirea josnică a rîvnirii spre o viețuire domnească, spre un traiu răscopt de pârğa unei tihne grase boierești. Prin învățatură tindem să ne mântuim de cazna grea a traiului, fiindu-ne aceasta de folos nouă, și numai nouă.

Mintea nu ni-e sîtă alegătoare de rod bun și sănătos, ci un ciur, prin spărturile căruia intră pe îndelete tot gozul și toată mîzga unei învățături, nu arare-ori becisnică, suptă cum o faci și cum îți place. Învățătura e bulgăr de aur și hrană aleasă pentru suflet, dar numai până o câștigi cu trudă sirguitoare și cu zăbavă cuminte, cu dragoste și alipire caldă, stăruite de îndemnuri și nădejdi scumpe.

Altfel din straturile ploate de învățatură nu răsare răsad bun și sănătos, ci rodesc buruieni fără de nici o treabă în cazna vieții.

A-ți hrăni sufletul cu învățături nerâjnite pe de-a întregul de pietrele unei judecări cu bună întocmeală, însămnă a-ți sdruncina tot rostul cu temei al vieții sufletești, însămnă a-ți scărda sufletul în murătoarea corcirii de gând și de sânge, încuscrindu-l cu nădejdi și nizuirii străine de firea ta și a norodului de care te ții.

Slovele morfăite între jinjii și știința nerumegată nu cresc firi tari și vârtoase la suflet și la braț, nu odrăslesc apostoli, prorocitori de vremuri și leaturi de aur, ci răsar omuleți cât cotul la stat și și mai mici la sfat, corciți la sânge și bătuți la ceafă și la gând. Zămislesc o armie năvolnică, bună de umplut cu ea pușcăriile. Altcum se cresc prorocii cuvântului dorit și apostolii faptelor de bine, plinite spre mântuirea noroadelor. Altcum se pregătesc profetii așteptați, crainici vestitori de zile bune.

Slujba de proroc-cârmuitor al neamului e slujbă mare și sfântă. Drum bătut de puțini. Nemernicia la suflet și îngustimea la cap nici când n'au făcut mucenici de noroade în frământările vâlmășite dintre neamuri și neamuri. Cununa de mucenic au împletit-o totdeauna numai limpezimea sufletului și căldura sfântă și îndemnul însuflețitor în luptă, numai dragostea fără prihană față de ortacii de un sânge și de glia ce te ține.

Numai aceste sunt frunzele ce se pot prinde în cununa celor cărora soartea le-a sorocit mucenicia și apostolia de neamuri. Firile becisnice, scărbite cu regulele bune întocmeli la gând și la gură, și învrăjbite pe de întregul cu rînduiala unei creșteri măsurate și a unei viețuirii cu rost așezat, nici odată n'au fost străjerii neadormiți și paznicii fără odichnă, fie cu vorba, fie cu fapta ai noroadelor din cari s'au tras. Din dospeală rea și înăcrită nici când nu faci aluat ales.

Polomida netrebnică și-o răsare ori ce brazdă, dar grâul curat ca aurul ti-l rodește numai brazda bine lucrată și și-l coace numai vremea cu măsură potrivită.

A-ți urzi băteala gândului și a sufletului cu fire întregi și tari, a-ți hrăni mintea cu fagurul curat și dulce al științii, îmbiată pe ales de mâni pricepute și lămurită în para curățitoare a dornicii spre muncă pentru ai tăi, a-ți mirui inima cu chrisma făcătoare de minuni, isvorită ca o apă vie din moaștele sfinte a străbunilor viteji; a-ți fermeca ființa în vraja dulce desprinsă din poveștile grăitoare de vremuri bătâne, de leaturi vestite în strășnicia brațului și'n mănuierea cuminte a gândului; a-ți dăscăli mintea, sub împințtenarea zorită spre muncă, cu slova unor nădejdi și năzuirii doritoare de izbăvire de neam; a te scărda întreg în botezul tămăduitor și întăritor al dragostei de neam și de lege, — însămnă, frați de o vîrstă și de un gând, a te croi de apostol de noroade și de paznic și străjer de țară.

Și noi, lamura bărbaților luptători de mâni, cum ne creștem și cum ne croim oare? Oare stat-am noi vre-odată, așa cum stă omul pătuns în suflet de însămnătatea pașului și pregătirii ce o face, ca să cumpenim cu bună și potrivită măsură, cu gând cuminte și nepărtinitor, felul în care ne împlinim creșterea și ne săvîrșim învățătura de carte? Oare datu-ne-a rēgaz ferbințelea sângelui tineresc și asurzitorul toiu al unui traiu cu chiot și cu cântec, dus cu prietini de păhare, să ne lămurim în minte și în suflet fașia luminoasă a drumului, pe care trebuie să meargă cei-ce chemați-s să fie apostoli și povățuitori, cu vorba și cu brațul, ai neamului lor? Oare soartea vitregă și rea a unui neam, născut în zodie nefericită, putut-a să înlăcrimeze ochii nostri, putut-a oare să ne înmoaie firea și s'o facă pămînt bun pentru sēmîntă a cărui fruct e dat să-l guste mucenicii de noroade, arhangeli răzbuțatori și plătitori ai împilării și vitregirii?

Intrebați-vă sufletele voastre și cereți-vă inimile și vedeți ce vă va răspunde? Stăruiti, așa cum stăruie omul neîndestulit cu el și cu firea lui, a căpeta vorba așteptată.

Petru Suciu.

Crestături.

— »O veche dorință a Românilor uniți«. Sub acest titlu »Gazeta Transilvaniei« publică în nr. din 11 Dec. un prim articol, în care spune, că se aud mereu plângeri, că viața bisericească în metropolia unită e în stagnare. De când s'a ținut conferința din Cluj, în 1897, un mutism îngrijitor ar domni pretutindenea. Sinoadele ce s'au ținut, s'au ținut cu ușile închise. Într'unul din ele s'ar fi hotărît a se convoca un *congres mixt*, dar nu s'a făcut nimic pentru împlinirea acestei hotăriri. (Noi nu știm să existe »Rēv.«) »Gazeta« reclamă a să cere conlucrarea mirenilor și relevează astfel sinodul protopopesc din Cluj:

»Ne-am bucurat mult când am înțeles, că în privința aceasta bărbații din protopopiatul Clujului au dat un exemplu din cele mai laudabile. Întruși în sinod mixt protopopesc, după-ce și-au împlinit sfânta datorie de Români, protestând împotriva atentatului urzit contra națiunii noastre pe terenul școlar, au ridicat cestiunea cea mare a sinoadelor mixte diecesane. Judele dela curtea de apel din Cluj V. Hossu a făcut în privința aceasta o propunere, ce a fost primită cu însuflețire și care talmăcește gândul și dorințele generale ale fiilor bisericii.

DI jude a cerut și sinodul a primit ca I. P. S. Sa Metropolitul să fie rugat a convoca un Sinod mixt arhidiecesan și să binevoiască a face pașii de lipsă pen-

tru ținerea unui congres al întregii provincii metropolitane.

Se poate oare ca protopopiatele din arhidiecesă, la cari sinodul amintit din Cluj a decis a se adresa în această cestiune, să nu adereze unanim la propunerea de mai sus? Ar trebui să desperăm dacă am admite contrarul.

Dorim, ca ceea-ce s'a făcut în Cluj prin frățeasca conlucrare a preoților și mirenilor în frunte cu zelosul protopop al tractului, să afle rēsunet atât la centru, cât și în protopopiate, — căci e timpul suprem să se împlinească odată vechea dorință ca prin sinoadele mixte să se regenereze organismul slăbit al bisericii spre binele ei și al neamului.

— »O clarificare« — lipsită de ori-ce claritate, publică în »Tribuna« fostă a »Poporului« (Nrul din 11 Decembrie st. n.) un domn, care în lipsa altei clarități ne clarifică mai mult prin iscălitura sa pretențioasă: »*Orthodoxul*«. Noi, și credem că toți Români cu bun simț, ne-am bucurat, când am văzut, că atitudinea concordantă a Metropolitilor români față cu proiectul lui Berzeviczy, constituie un exemplu bun pentru toți Români deosebiți — din nenorocire, pe lângă atâtea altele, și pe tema confesiunii. Ne-a crescut aceasta bucurie când am văzut manifestațiuni — venite dela clerici și mireni — cari pe o formă își exprimau mulțumita și omagiile față de arhierii amândoror biserici, — cum s'a exprimat de pildă — în aceeași zi! — sinodul protopopesc din Cluj și adunarea populară din Chișineu (lângă Arad). Dar așa se vede că ceea-ce cade atât de bine fie-cărui Român, nu-i cade tot așa de bine »*Orthodoxului*«. De aceea sub masca unei clarificări, dînsul provoacă turburarea spiritelor, și cu un bisantinism propriu astorfel de suflete, face mai multe însinuări nevrednice pe cari în cât ne privlesc respingem.

Acestui »*Orthodox*« nu-i place că »*Răvașul*« a preamărit Memorandul episcopilor gr.-or. români; i-ar fi plăcut înse, desigur, dacă ar fi atăcat pe episcopii gr.-cat. români. El scrie anume: »*Aceștia* (chipu noi, — »*Răvașul*«) se învețe a iubi mai mult adevărul de cât pe episcopii lor, cari încă sunt oameni«. — Ei bine, noi credem că am dat destule *dovezi* că iubim adevărul, ori din care parte ar veni; »*Orthodoxul*« înse dovedește prin cuvintele, ce am citat, că dînsul mai mult urește pe episcopii nostri, de cât iubește adevărul. — »*Orthodoxul*« ne adresează de-a dreptul următoarea provocare: »*Răvașul*«, care stă în intîme relațiuni cu scaunele episcopesci gr.-cat. aud, — Dumnezeu să mă ierte dar nu cetesc — că preamărește memorandumul episcopatului românesc. Pe care? gr.-or. ori pe cel gr.-cat.?»

Noi credem, că un om, care are pretenția de a scrie în ziare, trebuie să cetească ziarele. »*Orthodoxul*« se roagă lui Dumnezeu să-l erte, că el, ca »*Orthodox*« nu cetește »*Răvașul*«. Ei bine, dar atunci de ce ne adresează întrebări și ne cere răspunsuri? Noi scriem pentru cei-ce cetesc, nu pentru analfabeți. Doar nu v'a aștepta cinstit »*Orthodoxul*« să-i ducem răspunsul acasă, și să i-l aplicăm cu graiu viu la ureche? Asta nu o putem face, ori cât am vrea să »clarificăm« pe cine-va, pentru-că nu știm durere — în ce părți residează confratele, care »nu cetește«. Cât pentru iertare, D-zeu e bun și milostiv, față cu cei-ce se pocăiesc cu adevărat și-și mărturisesc greșelele. »*Orthodoxul*« înse ni-se pare, că nici nu se pocăiește, nici nu se spovedește, cum s'ar conveni unui ortodox, pentru-că unele păcate și-le retace. Noi trebuie adeca să constatăm că, — »*Răvașul*« treacă ducă-se, dar nici »*Telegraful Român*« nu-l cetește »*Orthodoxul*« nostru, de ortodox mare ce e. Pentru-că dacă l'ar ceti, ar fi putut ști care memorandum l'a laudat »*Răvașul*«, fiind-că articolașul nostru a fost întreg întreguț reproduc din »*Telegraf*«. — De altcum confratele, care are groază de cetit mai scrie:

»*Facă bine »Răvașul« și ne răspundă că pe care Memorand l'a înțeles, căci lumea este deja indusă în eroare (auzi, auzi!): de pildă adunarea din Chișineu aduce omagii și episcopului gr.-cat. pentru Memorandul dto 19 Iulie 1904 Nrul 207, care este iscălit numai de episcopii ortodoxi.*

N'am fi crezut nici-odată, dacă nu ne-ar spune-o »*Orthodoxul*«, că lumea se orientează după »*Răvașul*«, chiar și pe la Chișineu, și încă într'atâta, în cât se lasă a fi dusă în eroare de noi, în fatala eroare, ca să exprime omagii și episcopilor gr.-cat. Dar nici cum nu o credem, pentru-că ne-am convins, că »*Orthodoxul*« are oroare de lectură, și trebuie să presupunem că dînsul nu cetește nici foaia în care scrie — afară poate de scrisele sale proprii — pentru-că de ar fi cetit raportul despre adunarea din Chișineu, nu ar putea să vorbească așa. Rugăm înse pe »*Orthodoxul*« nostru să-și depună oroarea de litere — cu toate că-s latine — și să cetească în acelaș Nr. al »*Tribunei*« în care și dînsul s'a milostivit a scrie — aprecierea adunării din Chișineu, și se va convinge, că episcopului dela Oradea-Mare i-s'a trimis adresă, nu pentru Memorandul din »19 Iulie 1904, Nr. 207«, ci pentru altceva.

»*Prelaților*« li-s'a votat nu numai încredere — zice »*Tribuna*« în articolul pomenit — pentru *purta*rea *vrednică* de până acum, ci li-s'a făcut și rugarea, să se presinte în numele poporului la M. Sa, și să talmăcească la înaltul tron amărăciunea și îngrijorarea poporului față de planurile ministrului Berzeviczy.

Suntem clarificați? — ori doar cum am zis — nici s'a intenționat o clarificare, ci mai mult tulburare? În fine oare așa se cade a ni-se răspunde la articolul de laudă ce am adus episcopilor ortodoxi?

Răsboiul din Asia.

La Port-Arthur.

De pe dealul cel de 203 metri Japonezii au bombardat strașnic fortăreața și vasele rusești din port. Un singur vas rusesc — numit »Sebastopol« — a putut scăpa în o parte a portului, de unde numai virfurile catargului i-se văd, de pe dealul cel de 203 metri. Celelalte vase de război rusești au fost zdrobite și în parte și cufundate. Japonezii încă au pierdut unul din vasele celea mai mari de război numit »Sajen«, care lovit de o mină rusească s'a cufundat. Altfel pierderile Japonezilor au fost atât de mari în timpul din urmă, încât nu vor mai putea ataca curând fortăreața. Rușii s'au apărut cu o bravură așa de mare, încât au stors admirațiunea dușmanilor lor.

In Mandjuria.

În 9—11 Dec. a fost o luptă înfocată la insula Kasan, de pe riul Liao. Rușii au fost siliți să se retragă, — însă au pricinuit Japonezilor pierderi de peste 5000 oameni. — După informațiunile cele mai nouă armata rusească din Mandjuria numără azi 400.000 de oameni.

RĂVAȘE DELA ORAȘE.

Viena, 14 Dec. 1904.

Frumoase sărbători am avut aici în săptămâna trecută. Am văzut cu ochii, că Viena e un oraș creștin, și vrea să rămână creștin și mai departe, după vorba Drului Lueger, Vienezii fiind oameni culți știu bine, că a fi creștin, nu înseamnă numai a fi botezat, ci înseamnă a ține poruncile bisericești. Așa de bine ne-a căzut, când am văzut, că Vienezii ascultă nu numai de poruncile bisericești ci și de poruncile Cardinalului *Gruscha*, metropolitul din Viena, care înainte de aceasta cu vre-o 2 luni, într-o scrisoare către preoți și poporul credincios spunea, că împlinindu-se în 8 Dec. 50 de ani, de când Sfinția Sa Papa dela Roma a spus înaintea mai multor sute de episcopi și zeci de mii de credincioși, că biserica a crezut todeauna, că Preacurata Fecioară, după ce Ea s'a învrednicit să poarte în pântec pe Domnul nostru Isus Christos, prin darul acestuia a fost scutită de ori-ce păcat, chiar și de cel strămoșesc, — să se pregătească Vienezii, să prăsnuiască cum se cade jubileul acesta de 50 de ani.

Dragostea cea mare ce o are poporul Vienez față de Preacurata Fecioară, încă înainte de ce ar fi scris metropolitul epistola sa frumoasă, au făcut în 19 Iunie un praznic minunat în cinstea Preacuratei. La sărbătoarea aceasta a luat parte înălțatul împărat, fiitorul împărat cu soția, șapte prinți, principese, 6 episcopi și popor mult, cam 30.000 de oameni.

Pe ziua de 8 Decembrie a rămas să prăznuiască oamenii numai în biserică. Câți s'au cuminecat n'o poate spune nime. Atâta spun gazetele, că mii de oameni s'au apropiat la altarul Domnului, ca să cinstească pe Preacurata cu inimă curată.

Cel-ce ascultă de biserică, e și fericit, iar cel-ce n'ascultă nu numai că el nu e fericit, ci nu-i dă pace nici altuia să trăiască în liniște și fericire. Așa sunt aici în Viena studenții protestanți dela universitate, cari înainte de aceasta cu vre-o lună s'au rugat de locuitorii Vienei, ca studenților italieni, ce sunt aici, să nu le mai dea nime nici cortel nici de mâncare, ca aceștia sau să piară de foame, sau să-și iee catrafusele. Acum de vre-o câte-va zile au cerut, ca la universitatea de aici să nu mai fie numai Nemți, cei-ce nu s' Nemți să nu fie primiți. Vezi bine, că oamenii aceștia, nici n'au minte sănătoasă, nici nu stau de lucru. Dar ce bine, că aceștia sunt puțini. **Job.**

Cătră abonații noștri.

La numărul trecut am adaus mandate postale pentru a înlesni astfel renoirea abonamentului, care este mai mic decât la ori care altă foaie românească.

Pentru restanțieri am însemnat pe cuponul mandatului timpul și suma restanței.

Rugăm cu tot deadinsul pe restanțieri să binevoiască a trimite suma aceasta curând, de odată cu abonamentul pe 1905, pentru-că restanțele fac laolaltă o sumă așa de mare, în cât o foaie modestă, ca a noastră, lipsită de ori ce sprigin din afară, și avisată numai la propriile sale puteri, nu se poate lipsi timp mai îndelungat de ea.

Conștii de chemarea noastră, credincioși programului nostru, de a fi în presa română organul democrației creștine, și a răspunde lipselor sufletești ale poporului și celor ce se îndelețnesc cu cârmuirea lui — ne vom da toate silințele, ca și pe viitor să perfecționăm după împrejurări foaia noastră și să satisfacem toate așteptările legitime.

Cerem însă spre acest scop și spriginul generos al publicului, fără de care și cele mai bune intențiuni rămân zadarnice.

Cu deosebire rugăm pe Onorații preoți să binevoiască a lăți foaia noastră, câștigându-i fiecare în comuna sa măcar 4—5 abonați noi.

Numai prin conlucrare frățească putem slugi cum se cade cauza comună, la care ne-am angajat.

DE PESTE SĂPTĂMÂNĂ

Pentru noua biserică din Cluj.

Nr. 169. Ioan Pop, din Cluj a mai contribuit cu 5 coroane, ca rata ultimă din suma de 20 coroane, pe care a promis-o bisericești. Dumnezeu să-i răsplătească!

— **Deschidem modestele coloane ale foii noastre pentru toți cei ce vor să contribuie cu ceva la celebrarea aniversării de 150 ani dela deschiderea școalelor din Blaj.** Rugăm îndeosebi pe bătrânii noștri, fosti elevi ai Blajului, să-și pună pe hârtie din acest prilej amintirile din Blaj. Măcar astfel să sârbăm jubileul peste care la Blaj așa simplu au trecut la ordinea zilei.

— **Un jubileu interesant s'a sărbătorit în sărbătoarea »Intrarea în biserică«** — 4 Decembrie st. n. — în Lugoj. Atunci s'au împlinit 50 ani, de când s'a săvârșit întâia Sf. Liturgie în catedrala din Lugoj. Din acest prilej s'au adus omagii Preacuratei Fecioare sărbătorindu-se astfel jubileul concepțiunii nepătate. În Sa episcopul Dr. V. Hossu a celebrat Sf. Liturgie asistat de membrii capitolului și de preoții din gremiu. Cântările liturgice le-a executat corul mixt condus de clericul abs. Ioan Ienea. Episcopul a ținut o predică comemorativă. Arătând însemnătatea zilei, pentru întreaga creștinătate relevă deosebita importanță a zilei pentru Românii gr.-cat. din Lugoj, cari în locul, unde în partea I. a veacului trecut era lac cu trestie, adăpost al rațelor sălbatice — astăzi la stăruința de fier a părinților lor, se bucură de mândrul lăcaș al Domnului zidit din cauza umezelii pe piloți. Sărbătoarea iubilară s'a încheiat, după împărțirea binecuvântărilor papei, cu cântarea doxologiei mari și cu citirea în genunchi a unei rugăciuni din partea episcopului.

— **Predica în bisericile noastre.** »Poporul român« din Budapesta în Nrul 48 din 5/11 Decembrie publică date statistice oficiale(?) despre predicile, ce s'au ținut în bisericile românești din țara noastră în anul 1903. Datele sunt următoarele: Românii gr.-or. au 2102 parohii matre și 2968 filii cu 2645 preoți. În decursul anului 1903 s'au ținut 1834 predici. — Românii gr.-cat. au 2114 parohii cu 398 filii, în cari sunt 2687 preoți. Predici s'au ținut 1471. — Datele acestea, dacă ar fi adevărate, ar' fi numai o dovadă tristă despre preoții noștri, dar noi nu credem în esatitate acestor date, cu toate că »Poporul Român« ne spune, că sunt oficiale. Am dori să știm, de unde le-a scos confratele dela Budapesta? — Noi știm, că despre predici nu se fac rapoarte, nici statistice și deci nici numărul predicilor nu se poate statori exact. Cum-că avem drept, să ne indoim de esatitatea datelor, aducem numai o probă: să spunem, că gr.-cat. au 398 de filii. Din Șematismul tipărit în Blaj în 1900 se vede, că numai în archidieceză sunt 623 de filii, ear din Șematismul istoric al diecesei Lugojului (1903) se vede, că în diecesa Lugojului sunt 273 filii. Datele oficiale deci nu consună cu ale »Poporului Român«.

— **† Dr. Alexiu Manguia**, avocat în Oravița-montană și membru pe viață al »Astrei« și al mai multor reuniuni culturale a murit în 11 Decembrie st. n.

— **Secta nazarenilor nu poate câștiga avere imobilă.** Din circularul mai nou al episcopului din Lugoj, reproducem următoarele: »In Ministeriul de justiție cu decisiunea de sub numărul 29103 ex 1904 în conțelegere cu Ministeriul reg. de interne enunță, că în înțelesul §-lui 9 din Articolul de lege XLIII. ex 1895 primul funcționar al forului cottens (vice-comitele, primarul orașului) nu poate prevedea cu clausula de insinuare documentul confesiunii ori adunării nazarene referitor la câștigarea de imobil, și în urmarea acesteia confesiunea ori adunarea nazarenă ca atare nici pentru edificarea casei de rugăciune nu poate acvira avere imobilă și auctoritatea administrativă la ridicarea casei de rugăciuni, ce ar servi spre atare scop, nu poate da concesiunea, de oare-ce în înțelesul §-lui 9 din Articolul de lege XLIII. ex 1895 numai confesiunilor recunoscute prin lege le compete dreptul referitor la acvirea între anumite margini a averei imobile, ce servesc spre scopurile acolo înșirate«.

— **Crișmele** trebuie să stea închise în Dumineci și sărbători pe vremea slujbei dumnezeiești și în timpul sfintelor procesiuni. Legea aceasta a fost și până acuma, dar în puține lo-

curi a fost cinstită. Din cauza asta ministrul de interne sub Nrul 21534-III.-b — 1904 a dat ordin aspru cătră conducătorii comitatelor, ca aceștia să îngrijească, ca să se țină aceasta lege. — Atragem atențiunea fraților preoți asupra acestui ordin însemnat.

— **Societatea Mariană** »Cununa Prea Onoratei și de Dumnezeu Născătoarei Vergure Maria« din lojib va ține — din prilejul iubileului »nepetatei concepțiunii« ședință festivă în 22 Decembrie a. c. după ameazi la 3 oare cu următorul program:

1. Cuvânt de deschidere; rostit de preș. societății. 2. »Latina ginte«, de V. Alesandri; cântat de corul tinerimii. 3. »Rugăciune cătră Isus Christos«, poezie de Emilian, decl. de George Fehér, elev al școalei rep. agr. gr. c. 4. »Datorințele părinților față de creșterea școlărilor eșiți din școală«, disert. de Ioan Batin, înv. gr.-cat. 5. »Iubirea mea«, poezie de Emilian. decl. de Teresia Ciuturaș, membră în societate. 6. »Cuvine-să cu adevărat«, cânt. de cor. tin. 7. »Sentinela română«, poezie de V. Alesandri, (fragment), decl. de Ana Batin, și George Lazar, membr. în societate. 8. »Răsunet«, de Andr. Mureșan, cânt. de cor. tin. 9. Cuvânt de încheiere, de preș. societății.

— **Postul de cantor și învățător** din Totelec a devenit vacant prin pensionarea Dlui Teodor Lăpușan, și pentru completarea acestei stațiuni se escrie concurs cu termenul de 31 Decembrie st. n. 1904. Salarul anual e de 600 coroane, dintre cari 170 coroane, din repartiție pe popor, 244 coroane ajutor de stat, ear restul îl formează venitul alor 7 jugere de pământ, — bucate și zile de lucru dela popor și venitele școlare cantonale. — Cei-ce doresc să câștige aceasta stațiune, să-și înainteze rugățile la Prea On. Dn. Dr. E. Dăianu, protopopul Clujului și în vre-o Duminecă, sau sărbătoare să meargă în parohie, spre a cânta la Sf. Liturgie. Vor fi preferiți cei-ce pricepându-se la musică vor dovedi, că pot forma cor cu tineretul.

— **† Ecaterina Trailă născ. Boborony** soția d-lui adv. Ilie Trailă din Oravița a murit în 12 Decembrie 1904.

— **Episcopie gr.-cat. maghiară în America.** Dr. Vályi, episcop în Eperieș și Firczák, episcop în Muncaciu au mers la Roma, pentru ca să pună lucrurile la cale, să se întemeieze o episcopie gr.-cat. în America pentru mulțimea de Ruteni duși din Ungaria. Foile ungurești spun, că Sfinția Sa Papa a ascultat cu bunăvoință propunerea celor doi episcopi și a recunoscut, că în adevăr e lipsă să se întemeieze în America »o episcopie maghiară gr.-cat. independentă«. — Sărmanii Ruteni nici nu mai sunt considerați de o naționalitate deosebită, ci îi țin de unguri neași. Noi însă credem, că la Roma nu se va admite maghiarisarea, prin biserică, nici pentru Ungaria, nici pentru America.

— **Cea mai mare biserică catolică din lume.** Americanii vreau să întrecă în toate pe Europeni. Cășile cele mai mari le au ei, în curând vor ridica și cea mai mare biserică în New-York. Lungimea acestei biserici va fi de 176 metri, înălțimea va fi de 145 metri. Edificarea va costa 125 milioane de cor. și în biserică vor încăpea deodată 66.000 oameni. Biserica va purta numele »S. Sofia«. — În legătură cu aceasta știre amintim, că celea mai mari biserici din Europa sunt biserica »S. Petru« din Roma și a »S. Paul« din Londra. Biserica »S. Petru« e de 132 m. de înaltă; biserica »S. Paul« e de 110 m. de înaltă și de 152 de lungă. — Noi Românii ne mulțumim și cu biserici mai mici, numai să fie pline de credincioși.

— **Un ospet mare** a pregătit primarul Mihail Beck, din Kunbaia când și-a măritat fata, — ospet căruia numai în povești îi poți găsi părereche. Patru zile și patru nopți a ținut ospetul și a fost mare numărul celor ce și-au petrecut atunci. Iacă ce s'a mâncat și s'a beut la acest ospet vestit: 4 boi, 3 juninci grase, 3 porci mari, 82 găște, 298 de găini, 700 de ouă, 40 acoave de vin, 500 sticle de sodă și 3 acoave de cafea neagră! — Prostii de acestea, durere, se mai întâmplă une-ori și printre ai noștri.

Mai nou.

De când s'a închis sesiunea dietei, în întreagă țara s'au ținut o mulțime de adunări; unele s'au declarat pe partea guvernului, altele pe partea opoziției. Miniștri și deputați au umblat prin țară, să informeze publicul și să câștige simpatia alegătorilor. Pe Marți — 13 Decembrie st. n. — a hotărât guvernul, să înceapă sesiunea cea nouă adiete și a conchemat întâia ședință pe 10 ore. În loc de a să ține ședință, însă, palatul dietei a fost teatrul unor turburări mari și al unui vandalism nemai pomenit. — Deputații partidelor opoziționale s'au întrunit la hotelul »Regina Angliei« și de acolo au plecat cu toții la 9 ore. Ajungând înaintea parlamentului, au aflat dela portar, că nu e permisă în-

trarea în grupe, ci numai câte unul. La acestea deputații plini de furie au dat cu forța într-o parte pe portar și cu un sgomot mare au pîntruns în palatul dietei. În sala de ședințe au aflat pe noii servitori ai camerei, cari aveau se stea în ajutorul presidentului, pentru a putea ținea ordinea în decursul ședinței. Pe aceștia opoziția i-a provocat să părăsască sala, dar ei au declarat, că au ordin mai înalt, să stea în sală. Atunci opoziționalii infuriindu-se au început atacul. Cu forța au scos afară pe servitori, bătându-i și rănindu-i. După acestea s'a început un vandalism teribil. Scaunul și masa presidială, scaunele ministrilor, mesele stenografilor au fost zdrobite, cărțile de legi au fost aruncate în toate părțile și sfîrticate. Toate acestea s'au făcut cu un sgomot asurzitor și în strigăte de bajocură la adresa guvernului și a partidului său. — La toate aceste fapte au fost de față și — unii au luat și parte, și frunțașii partidelor opoziționale: Fr. Kossuth, contele Albert Apponyi, baronul Bánffy, St. Rakovszky, contele A. Zichy, G. Ugron ș. a. — În urma acestui vandalism ne mai pomenit într'un parlament, pompoasă sală de ședințe avea înfățișarea unei căsi ruinate și desordinate. — Din cauza acestui scandal Marți nu s'a ținut ședință. — Ministru president Tisza a înștiințat pe Maies-tatea Sa despre ceea ce s'au întâmplat. — S'a hotărît apoi, ca Mercuri la 10 ore să se țină ședința primă. Din celea stricate și zdrobite s'au reparat numai celea ce au fost de lipsă spre ținerea ședinței; celelalte le-au lăsat așa, ca să se poate porni cercetare contra opoziționalilor. — Miercuri la 9 ore și jumătate opoziția era adunată. Opoziția era decisă, că în cas dacă vor fi în sală servitorii cei noi, să repețească scenele din ziua de mai înainte și dacă va presida ședința președintele dietei, D. Perczel, să împiedece ținerea ședinței. Opoziționalii sunt infuriați contra lui Perczel, deoarece, zic, a desconsiderat legea, cu ocaziunea ținerii ultimei ședințe din sesiunea trecută, în care s'a decis modificarea provizorică a regulamentului camerei.

Servitorii cei noi ai camerei nu se vedeau, ceea-ce le-a pricinuit mare bucurie, și bucuria li-s'a marit, când au aflat, că ședința nu o va presida Desideriu Perczel, ci vice-presid. Jakobffy. În urma acestora opoziția a hotărît să stea liniștită la ședință. Mai târziu a venit și partidul guvernamental. După 10 ore Jakobffy a deschis ședința. S'a cetit și luat la cunoștință decretul regal. prin care s'a deschis noua sesiune și s'a decis, ca proxima ședință să se țină Joi la 10 ore și s'a stabilit ordinea de zi pentru aceasta ședință. Cu acestea în cea mai mare liniște s'a închis ședința.

CĂRȚI NOUE ȘI REVISTE

— **Din Biblioteca teatrală**, ed. de Librăria Ciurcu, Brașov, au mai apărut trei broșuri:

1. »Vine Vlădica!.. comedie în trei acte de Anton Popp. Prețul 40 fil.
 2. »La Crăciun«, dramă(?) în 3 acte și »Pictorul fără voie«, comedie într'un act, de A. Pop. 30 fil.
 3. »Dujmănoasa«, piesă teatrală într'un act, pentru »ajunul Crăciunului« de Maria Drăgan, Prețul 16 fil.
- **Colinde, poezii și versuri funebreale**, de M. Drăgan. Ed. Ciurcu. Prețul 20 fil.

Posta Redacțiunii.

— »Să ne păzim firea«. Foarte bine. Vom publica-o cu plăcere. Asta e o cărare nouă. Continuă a țese firul acestor idei; poate să facem o broșură. Dar fă o mai bună împărțire, pentru a fi mai limpede. Pentru un singur număr articolul e prea lung. L'am împărțit, potrivit, în două, și la vreme potrivită îl vom da.

332 număr
1904.

ĂRVERESI HIRDETMEŢY

Alulirt biróságí végrehajtó az 1881. évi LX. t.-cz. 102. §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a hidalmási kir. járásbiróságnak 1904 évi Sp. 517/2 számú végzése következtében Dr. Tamás Simon hidalmási ügyvéd által képviselt Kornhauser Ferencz hidalmási lakos javára Mocsán Emanuel nagyalmási lakos ellen 120 kor. s jár. erejéig 1904 évi október hó 1-én fogantatott biztositási végrehajtás utján lefoglalt és 2350 koronára becsült következő ingóságok u. m.: házibutorokból álló ingóságok nyilvános árverésen eladatnak.

Mely árverésnek a hidalmási kir. járásbiróság 1904 évi V. 192/3 számú végzése folytán 120 kor. tökekövetelés ennek 1904 évi október hó 1 napjától járó 5% kamatai $\frac{1}{3}\%$ váltódik és eddig összesen 84 kor. 5 fillérben biróilag már megállapított költségek erejéig Hidalmás községben alperes által bérbe birt lakásán leendő esközlésére 1904 évi december hó 21-ik napjának d. e. 9 órája határidőül kitűzetik és ahhoz a venni

szándékozók ezennel oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. t.-cz. 107. és 108. §-ai értelmében készpénz fizetés mellett, a legtöbbet ígérőnek sükség esetén becsáron alul is elfognak adadni.

Amennyiben az elárverezendő ingóságokat mások is le és felülfoglaltatták, s azokra kielégítési jogot nyertek volna, ezen árverés az 1881. évi LX. t.-cz. 120. §. értelmében ezek javára is elrendeltetik.

Kelt Hidalmás, 1904. évi december hó 6 napján.

Dán Bálint s. k.,
kir. bir. végh.

Distins cu diplomă de onoare.

Bernáth E. Sándor magazin de mașini de cusut și biciclete; deposit de instrumente musicale. Liferantul poștei și telegrafului ung. reg.

Cluj-Kolozsvár (lângă podul Someșului.) Vind și în rate lunare și garantez 5 ani pentru mărfurile mele. — În atelierul meu mechanic, aranjat cu lumină electrică și motor, fac grabnic și cu preț moderat, reparaturi, suflări cu nichel, emailuri de deosebite culori, în baia și cuptorul propriu.

Nr. Telefonului 412.

Liste de prețuri ilustrate trimit ori cui. Cine comandează provocându-se la aceasta foaie asigură oare care % bisericei române celei noue din Cluj! — (44) 16—

50.000 părechi de păpuci

4 pár. pentru numai fl. 2-80

câta vreme mai ține marfa se vor vinde pentru acest preț de batjocură din pricina cumpărării unei mari masse de ghete. 1 pár. pentru domni și p. p. dame de piele, brunetă ori neagră, cu șinoare, de prima calitate și cu talpă bine cuită; 1 pár. p. domni și 1 pár. p. dame păpuci de modă, cu »paspoil«, foarte eleganți, fasonul cel mai nou, cupțușii bine pentru iarnă, foarte draguți și ușori de purtat. Mărimea după cm. Toate patru pár. numai fl. 2-80. Trimiterea prin rambursă ori anticipând banii, o face:

Esp. de păpuci a lui S. Urbach
Krakau Nr. 154/K.

Schimbul permis, și banii se returnează la dorință, astfel risicul eschis. (45) 5—12

234 szám.
végh. 1904.

ĂRVERESI HIRDETMEŢY

Alulirt kiküldött bir. végrehajtó ezennel közhírré teszi, hogy a hidalmási kir. járásbiróságnak 1904 évi V. 189/7 sz. végzése foytán Dr. Tamás Simon hidalmási ügy. által képviselt Mody Károly és neje felperes részére Mocsán Emánuel alperes ellen 12 kor. 60 fill. tökekövetelés s jár. erejéig elrendelt folyt kielégítési végrehajtás folytán alperestől lefoglalt és 640 koronára becsült ingóságokra a hidalmási kir. járásbiróság 1904 V. 189/7 számú végzésével az árverés elrendeltetvén, annak a korábbi vagy felülfoglaltatók követelése erejéig is, amennyiben azok törvényes zálogjogot nyertek volna, alperes lakásán Nagyalmás és Hidalmás községben leendő megtartása határidőül 1904 évi december hó 20-ik napján délelőtt 10 órája és d. u. 3 órája kitűzetik, a mikor a biróilag lefoglalt egy kocsi és ló és házi butorokból álló ingóságok s egyéb ingóságok a legtöbbet ígérőnek készpénzfizetés mellett, szükség esetén becsáron alul is elfognak adadni.

Felhivatnak mindazok, kik az elárverezendő ingóságok vételárából a végrehajtató követelését megelőző kielégítetéshez jogot tartanak, hogy amennyiben részükre a foglalás korábban eszközöltetett volna és ez a végrehajtási jegyzőkönyvből ki nem tűnik, elsőbbségi bejelentéseiket az árverés megkezdéséig alulirt kiküldöttéknél írásban vagy pedig szóval bejelenteni el ne mulasszák.

A törvényes határidő a hirdetménynek a bíróság tábláján történt kifüggesztését követő naptól számítatik.

Kelt Hidalmás, 1904 évi december hó 5 napján.

Dán Bálint s. k.,
kir. bir. végh.

Mare surprindere!

600 bucăți numai cu fl. 1-95.

Un orologiu aurit, Anker precis cu catenă potrivită, umblă punctuos pentru ce se dă garanță de 3 ani, 1 cravată de mătasă modernă pentru domni, 3 batiste fine, 1 inel pentru domni cu imit. de peatră scumpă, 1 sugaretă cu chichlimbar, 1 cuțit de busunar cu cele de lipsă, 1 broș pentru dame (noutate), 1 oglindă minunată pentru toaletă, 1 portmoneu de piele pentru bani, 1 colou de mărgelă minunat de frumos, 1 pár. bumbi de manjete, 3 bumbi de căm. la pept, toate aur Double cu cheia patent, recuise de scris de nikel, prima, 1 p. butoni de simili briliante, 3 obiecte de jux de mare efect hazliu pentru tineri și bătrâni, un draguț album, cu 36 icoane cele mai frumoase din lume, 20 obiecte necesare la coresp. și încă 520 alte obiecte nesmintit de lipsă în casă. **Toate laolaltă** cu orologiu — care singur e vrednic banii aceia, costă numai **1 fl. 95.** Trimiterea cu rambursă ori trimitend banii nainte la casa de export.

S. URBACH, Krakau Nr. 154/K

NB. Pentruce nu cunvine să retrimite banii, astfel risicul eschis (66) 1—

Mare magazin de sicrie.

Nr. Telefonului
448.

Intreprindere

Nr. Telefonulu
448.

de transportul cadaVrelor și de înmormântare

MUNTYAN PÉTER

cel mai ieftin institut de înmormântare în Cluj,
Strada Uni6-utca nr. 13 și Monostori-út 87.

Recomand în atențiunea P. T. publicului din loc și jur institutul meu de înmormântare bogat provăzut cu sicrie colorate, decorate, de stejar ori aramă, precum și cu toate cele de lipsă la înmormântare, torțe, făclii, cruci, cununi, petele, vestminte de doliu, pe lângă cele mai echitabile prețuri. — Primesc transportare de cadavre în loc și în provință, ca și în străinătate. Aranjez înmormântări simple ori foarte pompoase și garantez serviciul cel mai prompt.

Inmormântări de copii dela 6 coroane în sus.

» » oameni mari dela 16 coroane.

Cerend sprijinul P. T. public însuși jalnic,

semnez

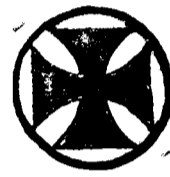
cu distinsă stimă

(58) 5—10

Petru Muntean.

Cruce sau stea electrica dupla.

D. R. G. M. 88503.



Vindecă și înviorază, pe garanție: reumă, ischias, astma, viiitul urechii auzul greu, epilepsia, nervositatea, lipsa de apetit, gâlbineala, durerea de dinți, migrena, impotența, influenza, precum ori ce boală nervoasă. Acel bolnav, care cu aparatul meu Nr. 88503 nu se vindecă în cel mult 44 zile își capătă banii îndată înderept. Unde nu mai ajută nimic, mă rog a încerca cu aparatul meu. Sunt convins despre înviorarea lui sigură.

Prețul unui aparat mare 6 cor.

(de folosit la boale învechite.)

Prețul unui aparat mic 4 cor.

(de întrebuițat la morburii mai ușoare.)

Centrala de expediție trimite pe lângă rambursă ori anticiparea banilor în toate părțile în țeară și străinătate.

Scheffer D. Sándor

Budapest, VIII., Bezerédi-utca 3. szám.

19—24

La administrația »Răvașului« se află:

»Visuri trecute« de Al. Ciura.

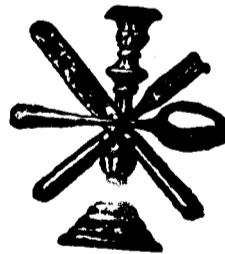
Prețul 1 cor. plus 10 fil. porto.

»Cântece« de Emil Sabo.

Prețul 1 cor. plus 10 fil. porto.

Cine suferă de **Epilepsie** și stări nervoase, se ceară (nevoie) sgarciuri broșura despre Epilepsie, care se trimite gratis și franco dela »Privil. Schwanen Apotheke,« Frankfurt a. Main. 30—52.

O cumpănă de culină gratuit.



Pe prețuri fabuloase de ieftine trimit din magazinul meu prea încărcat mărfurile mele de argint mexican renumite în toată lumea pentru eselența lor și anume:

- 6 cuțite de masă de argint mexican
- 6 linguri » » » » » »
- 6 furcuțe » » » » » »
- 12 lingurițe de cafea » » » » » »
- 6 cuțite escelente desert » » » » » »
- 6 furcuțe » » » » » »
- 1 lingură mare de supă » » » » » »
- 1 » » » lapte » » » » » »
- 2 feșnice elegante de salon.

46 bucăți la olaltă costă numai

6 fl. 50 cr.

După ori ce comande pe lângă asta dau ca present de răspundere și gratis o cumpănă de culină, care arată bine până la 12½ chlg. Argintul mexican e un metal de tot alb (și înlăuntru) pentru a cărui durabilitate și eselență calitate iau răspundere pe 25 ani.

Expediția se face trimitend banii înainte sau cu rambursă din magazinul european casa centrală de marfurii.

Scheffer D. Sándor

23—24.

Budapest, VIII. Bezerédi-u. 3.